



## **NEUE LISTE** (Traktanden 1 – 5: Kleine Anfragen, welche am 03.12.2020 eingereicht worden sind)

### **Stadtratssitzung**

**Donnerstag, 17. Dezember 2020, 17.00 – 19.00 Uhr und 19.30 – 21.30 Uhr**  
**BERNEXPO, Mingerstrasse, Bern: Halle 4.1 (Festhalle)**

Stand: 11.12.2020

**Wir weisen darauf hin, dass Personen mit Covid-19-Symptomen zu Hause bleiben sollten. Ebenso werden besonders gefährdete Personen gebeten, die entsprechenden Schutzmassnahmen für sich vorzukehren. Generell appellieren wir an die Eigenverantwortung der Sitzungsteilnehmenden.**

**In der Halle der BERNEXPO gilt eine generelle Maskenpflicht.  
Einzig für die Sprechenden am Rednerpult gilt die Maskenpflicht nicht.**

**Im Falle einer Covid-19 Erkrankung bzw. einem positiven Testresultat bitten wir Sie, dies umgehend dem Ratssekretariat mitzuteilen.**

*Die allenfalls aktualisierte Traktandenliste sowie die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter: <http://www.bern.ch/stadtrat>.*

<b>Traktanden</b>	<b>Geschäfts- Nummer</b>
1. Kleine Anfrage Fraktion GB/JA! (Regula Bühlmann, GB): Unübersichtliche Verkehrsverhältnisse wegen Pop-Ups (SUE: Reto Nause)	2020.SR.000371
2. Kleine Anfrage Fraktion GB/JA! (Regula Bühlmann, GB): Pop-Ups – Konkurrenz für Berner Restaurants statt Platz ohne Konsumzwang für alle? (SUE: Reto Nause)	2020.SR.000372
3. Kleine Anfrage Alexander Feuz, Hans Ulrich Gränicher, Thomas Glauser (SVP): Missglückter Wettbewerb und Jurierung beim Tierparklift: Mit welchen Kostenfolgen ist zu rechnen? Was für Konsequenzen zieht die Stadt aus den Fehlern? (SUE: Reto Nause)	2020.SR.000373
4. Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Janosch Weyermann/Niklaus Mürner, SVP): Mehrverschuldung von Fr. 430 Millionen: Wann und wem war dies bereits bekannt? Warum wurde dies erst nach den Wahlen kommuniziert? (FPI: Michael Aebersold)	2020.SR.000374

- |     |  |                 |
|-----|--|-----------------|
| 5.  | Kleine Anfrage Oliver Berger (FDP): Wieso bleibt das Zeichen des ewigen Friedens in der Nacht stumm?<br>(SUE: Reto Nause)  | 2020.SR.000375  |
| 6.  | Wahl in Schulkommission (Schulkommission Mattenhof-Weissenbühl)<br>(BSS: Franziska Teuscher)   | 2017.BSS.000014 |
| 7.  | Teilrevision des Reglements über die Ombudsstelle, die Whistleblowing-Meldestelle und die Datenschutz-Aufsichtsstelle der Stadt Bern (Ombudsreglement; OSR; SSSB 152.07); Änderungsantrag der Aufsichtskommission; Zuweisung zur Vorberatung<br>(Büro)   | 2020.SR.000369  |
| 8.  | Teilrevision Geschäftsreglement des Stadtrats; Änderungsantrag Marianne Schild (GLP): Themen der Wirtschaft – mehr Gewicht im Berner Stadtrat; Zuweisung zur Vorberatung<br>(Büro)   | 2020.SR.000265  |
| 9.  | Legislaturrichtlinien 2017 – 2020; Schlussbericht<br>(AK: Nadja Kehrlı / PRD: Alec von Graffenried)  | 2016.PRD.000036 |
| 10. | Motion Fraktion GB/JA! (Natalie Imboden/Karin Gasser, GB): Klimafreundliche Stadt Bern (2) vom 6. September 2007: Energieeffiziente Überbauungsordnungen; Abschreibung<br>(PVS: Katharina Gallizzi / PRD: Alec von Graffenried)<br><i>verschoben vom 19.11.2020</i>  | 2007.SR.000278  |
| 11. | Dringliches Postulat Fraktion GFL/EVP (Michael Burkard, GFL): Förderung der Medienvielfalt in der Stadt Bern<br>(PRD: Alec von Graffenried)  | 2020.SR.000349  |
| 12. | Interfraktionelle Motion AL/GPB-DA/PdA+, BDP/CVP (Daniel Egloff, PdA/Isabelle Heer, BDP/Claudio Fischer, CVP/Manfred Blaser, SVP): Behindertengerechte Sitzbänke dürfen nicht auf die lange Bank geschoben werden!; Abschreibung<br>(PVS: Marieke Kruit / Ursula Wyss)<br><i>verschoben vom 19.11.2020</i>               | 2015.SR.000284  |
| 13. | Dringliche interfraktionelle Interpellation SP/JUSO, GFL/EVP, SVP (Bernadette Häfliger/Bettina Stüssi, SP/Brigitte Hilty Haller, GFL/Bettina Jans-Troxler, EVP/Alexander Feuz, SVP): Wie löst die Stadt Bern die Problematik der Schulraumknappheit im Schulkreis Länggasse-Felsenau rasch?<br>(BSS: Franziska Teuscher) | 2020.SR.000342  |

14. Kommunale Corona-Notunterstützung für die notleidende Wirtschaft in Form einer Mietzinshilfe für Geschäftsräumlichkeiten; Konzept und Nachkredit  
(SBK: Tom Berger / PRD: Alec von Graffenried)  
*(unter Vorbehalt der Verabschiedung des Geschäfts durch die SBK am 14.12.2020)*

2020.PRD.000069

**ab 21.30 Uhr:**  
**Abschluss des Stadtratsjahres und der Legislatur**

Bern, 11. Dezember 2020

Barbara Nyffeler  
Stadtratspräsidentin